



# Конвенция о правах инвалидов

Distr.: General  
15 May 2017  
Russian  
Original: English

## Комитет по правам инвалидов

### Заключительные замечания по первоначальному докладу Иордании\*

#### I. Введение

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Иордании (CRPD/C/JOR/1) на своих 310-м и 311-м заседаниях (см. CRPD/C/SR.310 и 311), состоявшихся 28 и 29 марта 2017 года. Он принял настоящие заключительные замечания на своем 324-м заседании, состоявшемся 6 апреля 2017 года.
2. Комитет приветствует первоначальный доклад Иордании, подготовленный в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении подготовки докладов, и выражает благодарность государству-участнику за его письменные ответы (CRPD/C/JOR/Q/1/Add.1) на перечень вопросов, который был подготовлен Комитетом (CRPD/C/JOR/Q/1).
3. Комитет высоко оценивает плодотворный диалог с делегацией государства-участника, состоявшийся в ходе рассмотрения доклада, и выражает ему благодарность за возможность провести обсуждение с высокопоставленной делегацией.

#### II. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует усилия государства-участника по обеспечению реализации прав инвалидов, закрепленных в Конвенции. Он отмечает закрепленный в законодательстве однозначный запрет на дискриминацию по признаку инвалидности и усилия, направленные на то, чтобы привлечь внимание национальных средств массовой информации к проблемам инвалидов и основанному на уважении прав человека подходу к их решению. Он также принимает к сведению включение в национальное строительное законодательство (Закон № 7 от 1993 года) стандартов доступности. Комитет с удовлетворением принимает к сведению фетву № 194-02, принятую в 2014 году иорданским Департаментом по вынесению официальных заключений по вопросам исламского права, которое запрещает принудительную стерилизацию девочек-инвалидов и устанавливает ответственность общества за девочек-инвалидов.

\* Принят Комитетом на его семнадцатой сессии (20 марта – 12 апреля 2017 года).



### **III. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **A. Общие принципы и обязательства (статьи 1–4)**

5. Комитет отмечает, что государство-участник не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции.

6. **Комитет рекомендует государству-участнику своевременно ратифицировать Факультативный протокол.**

7. Комитет обеспокоен тем, что, вопреки Конвенции, в национальном законодательстве Иордании существуют положения, дискриминирующие лиц с ограниченными возможностями: это, в частности, статьи 127 и 128 Гражданского кодекса (Закон № 43, 1976 год), статья 467 Уголовного кодекса (Закон № 16, 1960 год), статьи 12, 206, 211 и 212 Закона о личном статусе (Закон № 36, 2010 год), статьи 2, 4 и 12 Закона о гражданстве (Закон № 6, 1954 год). Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность тем, что проект закона о правах инвалидов не содержит четких критериев, которые обеспечивали бы конструктивное участие организаций, представляющих интересы инвалидов, в работе Высшего совета по делам инвалидов.

8. **Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно принять следующие меры:**

a) обеспечить согласование положений проекта закона о правах инвалидов с положениями Конвенции, предусмотреть правовые санкции за несоблюдение требований и в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции гарантировать более широкое и конструктивное участие организаций, представляющих инвалидов, до его принятия;

b) отменить все законодательные положения, дискриминирующие инвалидов, в том числе статьи 127 и 128 Гражданского кодекса (Закон № 43, 1976 год), статью 467 Уголовного кодекса (Закон № 16, 1960 год), статьи 12, 206, 211 и 212 Закона о личном статусе (Закон № 36, 2010 год) и статьи 2, 4 и 12 Закона о гражданстве (Закон № 6, 1954 год); и обеспечить последовательное применение концепции инвалидов в соответствии со статьями 1 и 3 Конвенции, а также обратить пристальное внимание на препятствия, с которыми сталкиваются инвалиды;

c) изменить название и назначение карты, выдаваемой исключительно инвалидам, обеспечив соответствие ее использования требованиям Конвенции.

9. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что до сих пор не принята новая национальная стратегия, направленная на защиту прав инвалидов, хотя срок действия предыдущей стратегии истек в 2015 году.

10. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) принять новую национальную стратегию защиты прав инвалидов и план действий по ее реализации, обеспечив выделение необходимых для ее осуществления финансовых, технических и людских ресурсов;

b) уточнить, какие механизмы будут отвечать за ее реализацию и мониторинг, и обеспечить полноценное участие в этих процессах организаций, представляющих инвалидов.

## **В. Конкретные права (статьи 5–30)**

### **Равенство и недискриминация (статья 5)**

11. Комитет с беспокойством отмечает, что:

- a) в действующем законодательстве отказ в разумном приспособлении не признается однозначным образом в качестве акта дискриминации, запрещенной во всех областях;
- b) работодатели и поставщики услуг недостаточно хорошо понимают концепцию разумного приспособления, не обеспечивая тем самым возможность для инвалидов пользоваться своими правами наравне с остальными.

12. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) изменить его законодательство с целью введения однозначного запрета на отказ в разумном приспособлении как проявление дискриминации в отношении инвалидов, запрещенной во всех областях, и обеспечить наказание за несоблюдение;
- b) привлекать внимание, в том числе работодателей и поставщиков услуг, к обязанности обеспечивать разумное приспособление.

13. Комитет обеспокоен отсутствием координации и эффективного мониторинга усилий в случае дискриминации по признаку инвалидности, в том числе отсутствием механизма для регистрации и проверки сообщений об отказе в разумном приспособлении.

14. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) учредить в соответствии с проектом нового закона о правах инвалидов Комитет по равным возможностям, который принимал бы жалобы на дискриминацию по признаку инвалидности, в том числе на отказ в разумном приспособлении, как в государственном, так и в частном секторах, обеспечивал бы наказание лиц, виновных в дискриминации, и предоставлял бы жертвам дискриминации возможности для правовой защиты;
- b) усилить Национальную комиссию по правам человека и Высший совет по делам инвалидов и установить четкие правила обработки жалоб, поступающих в эти органы и в Комитет по равным возможностям;
- c) принять меры для укрепления потенциала инвалидов и представляющих их организаций с целью поощрения использования ими существующих механизмов правовой помощи.

### **Женщины-инвалиды (статья 6)**

15. Комитет с беспокойством отмечает отсутствие какой-либо согласованной стратегической рамочной программы борьбы с множественной дискриминацией в отношении женщин- и девочек-инвалидов, в том числе с культурными предрассудками, ставящими под сомнение их способность вступать в брак и создавать семью. Он отмечает, что ни в одном из компонентов Национальной стратегии защиты прав женщин (на 2013–2017 годы), включая стратегические планы государства-участника по оказанию услуг в области охраны reproductive здоровья, абсолютно не учитываются потребности инвалидов.

16. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) создать законодательную базу для борьбы с множественной дискриминацией женщин- и девочек-инвалидов, а также принять согласованную стратегию обеспечения ее применения;

**b) обеспечить учет прав инвалидов во всех национальных стратегиях и планах действий, осуществляемых в интересах женщин и девочек, в том числе в стратегиях охраны репродуктивного здоровья<sup>1</sup>;**

**c) проводить информационно-просветительские кампании с целью изменения традиционного для общества государства-участника отношения к женщинам и девочкам, имеющим инвалидность.**

#### **Дети-инвалиды (статья 7)**

17. Комитет глубоко обеспокоен сообщениями о том, что мальчики и девочки с инвалидностью подвергаются насилию как в домах-интернатах, так и в семьях. Комитет также отмечает, что в национальных стратегиях, затрагивающих интересы детей, включая Стратегию развития детей в раннем возрасте и Национальную стратегию действий в интересах семьи, не учитываются интересы детей-инвалидов.

18. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) принять проект поправок к Уголовному кодексу, ужесточающих наказания за пренебрежение интересами детей-инвалидов и причинение им вреда;**

**b) обеспечить регистрацию и расследование в полном объеме всех случаев насилия в отношении детей-инвалидов, привлечение к ответственности и надлежащее наказание виновных, а также оказание необходимой поддержки жертвам и восстановление нарушенных прав, включая компенсацию и реабилитацию;**

**c) учитывать права инвалидов в национальных стратегиях и планах действий в интересах детей.**

#### **Доступность (статья 9)**

19. Комитет обеспокоен тем, что Национальный строительный кодекс, принятый на основании Национального закона о строительстве (Закон № 7, 1993 год) и устанавливающий стандарты доступности различных объектов, зданий и дорог, не находит эффективного применения. Он обращает внимание на дублирование функций учреждений, выдающих лицензии и осуществляющих контроль за применением Кодекса, что ведет к несистематическому соблюдению стандартов доступности и недостаточному применению санкций за их несоблюдение.

20. **Комитет рекомендует государству-участнику усилить работу по обеспечению применения стандартов доступности и контролю за их соблюдением, в частности путем уточнения перечня организаций, уполномоченных контролировать их соблюдение, укрепления потенциала и организации непрерывного обучения гражданских служащих и экспертов контролирующих органов, задействуя инвалидов через представляющих их интересы организации в работе по мониторингу и наказанию тех, кто не соблюдает стандарты доступности.**

21. Комитет с обеспокоенностью отмечает трудности, с которыми сталкиваются глухие, слепые и лица с интеллектуальными и/или психосоциальными расстройствами при посещении общественных зданий и объектов, пользовании общественным транспортом и информационно-коммуникационными услугами из-за отсутствия сурдоперевода, альтернативных и усиливающих устройств передачи информации, а также других доступных средств, методов и форматов коммуникации, таких как пиктограммы.

22. **Комитет рекомендует государству-участнику систематизировать размещение вывесок и указателей со шрифтом Брайля и в форматах, удобных**

<sup>1</sup> См. CEDAW/C/JOR/CO/6, пункт 54.

**для чтения, а также обеспечить оказание услуг помощников, посредников, поводырей, чтецов и профессиональных дипломированных сурдопереводчиков, установку доступных справочных киосков и автоматов для продажи билетов, создание доступных веб-сайтов и мобильных приложений для обеспечения большей доступности общественных зданий, объектов, транспортных и информационно-коммуникационных услуг в соответствии с замечанием общего порядка Комитета № 2 (2014) по вопросу о доступности.**

#### **Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)**

23. Комитет отмечает, что государство-участник принимает у себя значительное число беженцев. Он обеспокоен отсутствием комплексной и доступной стратегии управления рисками катастроф, в которой учитывались бы интересы инвалидов. Он также обеспокоен тем, что для получения доступа к «горячим линиям» глухие люди вынуждены пользоваться только отдельными видами мобильных телефонов.

24. **Комитет рекомендует государству-участнику принимать во внимание Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий (2015–2030 годы) при разработке и осуществлении всеобъемлющей стратегии и протоколов уменьшения опасности бедствий и чрезвычайных ситуаций, которые должны быть полностью инклюзивными и доступными для инвалидов, особенно для беженцев-инвалидов. Комитет также рекомендует сделать «горячие линии» экстренной телефонной связи доступными для инвалидов, в частности для лиц, страдающих глухотой, через платформу независимых технологий.**

#### **Равенство перед законом (статья 12)**

25. Комитет с озабоченностью отмечает, что статьи 44 и 128 Гражданского кодекса (Закон № 43, 1976 год) и статьи 204 и 212 Закона о личном статусе (Закон № 36, 2010 год) лишают инвалидов, в частности лиц с интеллектуальными и/или психосоциальными нарушениями, правоспособности в нарушение статьи 12 Конвенции.

26. **Комитет рекомендует государству-участнику внести в свое законодательство, в частности в Гражданский кодекс и Закон о личном статусе, поправки, предусматривающие признание неограниченной правоспособности инвалидов вне зависимости от формы инвалидности наравне со всеми остальными лицами, а также создание механизмов суппортивного принятия решений в соответствии с принятым Комитетом замечанием общего порядка № 1 (2014) о равенстве перед законом.**

#### **Доступ к правосудию (статья 13)**

27. Комитет с обеспокоенностью обращает внимание на статью 3 Уголовно-процессуального кодекса (Закон № 9, 1961 год), которая ограничивает возможности лиц с интеллектуальными и/или психосоциальными расстройствами самостоятельно обращаться в суд. Кроме того, Комитет обеспокоен нехваткой квалифицированных специалистов и дипломированных сурдопереводчиков для оказания услуг перевода глухим лицам в ходе административных и судебных процедур, а также отсутствием документов в доступных форматах, позволяющих слепым и лицам с интеллектуальными и психосоциальными расстройствами принимать участие в этих процедурах.

28. **Комитет рекомендует государству-участнику, принимая во внимание статью 13 Конвенции и задачу 16.3 Целей в области устойчивого развития:**

**а) внести в установленные сроки поправки в Уголовно-процессуальный кодекс с целью устранения любых положений, ограничивающих доступ инвалидов к судам;**

b) обеспечить предоставление всем инвалидам услуг сурдопереводчиков и документов в доступных форматах, с тем чтобы гарантировать их полноценное участие во всех судебных и административных процедурах.

#### **Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)**

29. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в соответствии с пунктом 5 статьи 233 Уголовно-процессуального кодекса (Закон № 9, 1961 год) и статей 14 и 15 Закона об общественном здравоохранении (Закон № 47, 2008 год) инвалиды могут быть лишены свободы на том основании, что они по причине своей инвалидности представляют опасность для самих себя или для окружающих.

30. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом отменить соответствующие положения Уголовно-процессуального кодекса и Закона об общественном здравоохранении, с тем чтобы в соответствии с руководящими принципами Комитета (2015 год) по вопросу о праве на свободу и безопасность инвалидов запретить задержание по признаку инвалидности, включая принудительное помещение в больницы, специализированные учреждения или тюрьмы (статья 14 Конвенции).

#### **Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)**

31. Комитет с озабоченностью отмечает сообщения о жестоком обращении с инвалидами в «приютах», в том числе о случаях физического и психологического насилия, которые могут быть приравнены к пыткам и жестокому и унижающему достоинство обращению. Комитет обеспокоен сообщениями о существовании практики «защитного попечительства», призванной защитить женщин-инвалидов от насилия путем ограничения их свободы передвижения.

32. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы:

- a) расследовать сообщения о случаях жестокого и унижающего достоинство обращения с инвалидами в «приютах», с тем чтобы привлечь виновных к административной и уголовной ответственности;
- b) лица, ставшие жертвами пыток или жестокого обращения, имели доступ к независимым механизмам рассмотрения жалоб, защищенный законом доступ к механизмам восстановления нарушенных прав, а также к адекватной компенсации и реабилитации;
- c) заменить практику «защитного попечительства» эффективными мерами по защите женщин-инвалидов от насилия, предусматривающими уважение их свободы передвижения.

#### **Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)**

33. Комитет обеспокоен тем, что статьи 8 и 62 Уголовного кодекса (Закон № 16, 1960 год), в которых говорится о «дисциплинарных мерах и действиях, допускаемых законом и обычаями», на практике могут использоваться для оправдания актов насилия в отношении женщин, девочек и мальчиков с инвалидностью.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) отменить статьи 8 и 62 Уголовного кодекса, с тем чтобы полностью запретить телесные наказания;
- b) учитывать права инвалидов в работе Национальной целевой группы по защите от насилия в семье и в новом проекте закона о защите от насилия в семье.

### **Защита личной целостности (статья 17)**

35. Комитет глубоко обеспокоен практикой стерилизации инвалидов, особенно женщин и девочек с интеллектуальными и психосоциальными расстройствами, несмотря на ее запрет в соответствии с фетвой № 194-02 от 2014 года.

36. **Комитет обращается к государству-участнику с призывом:**

a) прекратить практику стерилизации лиц, не давших на такую процедуру добровольного и осознанного согласия;

b) принять предлагаемые поправки к Уголовному кодексу, запрещающие принудительную стерилизацию<sup>2</sup>, обеспечить, чтобы виновные привлекались к ответственности и подвергались, при необходимости, наказанию, и предоставлять средства правовой защиты лицам, подвергшимся принудительной стерилизации, включая адекватную компенсацию и реабилитацию.

### **Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)**

37. Комитет обеспокоен низким уровнем осведомленности инвалидов о доступных услугах, помогающих вести самостоятельный образ жизни, и о каналах обращения за такой помощью в местных общинах.

38. **Комитет рекомендует государству-участнику принять стратегию деинституционализации, обеспечив выделение на ее реализацию средств, достаточных для достижения поставленной цели, которая заключается в поощрении прав инвалидов на самостоятельный образ жизни, на семейную жизнь и на участие в жизни общества, а также систематически предоставлять инвалидам и их семьям информацию о путях получения услуг поддержки и помощи, позволяющих инвалидам вести самостоятельный образ жизни, руководствуясь собственным выбором, в качестве полноценных членов семьи и общества.**

### **Индивидуальная мобильность (статья 20)**

39. Комитет обращает внимание на отсутствие системной программы и заложенных в государственном бюджете средств на обеспечение инвалидов оборудованием, облегчающим мобильность, и ассистивных технологий, необходимых для обеспечения их неограниченной индивидуальной мобильности.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать целевую системную программу и предусмотреть в бюджете ресурсы, необходимые для обеспечения инвалидам возможности приобретать качественные и доступные средства, облегчающие мобильность, ассистивные устройства и технологии и получать услуги, необходимые для неограниченной индивидуальной мобильности.**

### **Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)**

41. Комитет отмечает отсутствие каких-либо стандартов, обеспечивающих доступность информации, предоставляемой общественности, в том числе через средства массовой информации. Он также обеспокоен тем, что государство-участник до сих пор не признало на официальном уровне язык жестов.

42. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) принять законодательные меры к тому, чтобы инвалиды своевременно и без дополнительной платы получали информацию, предостав-

---

<sup>2</sup> См. CEDAW/C/JOR/CO/6, пункт 54; и A/HRC/25/9, пункт 118.110.

**ляемую широкой общественности, в доступных форматах и посредством технологий, разработанных с учетом разных форм инвалидности;**

**b) официально признать язык жестов и поощрять его использование, в том числе путем активизации программ подготовки и аккредитации сурдопереводчиков.**

#### **Уважение дома и семьи (статья 23)**

43. Комитет с озабоченностью отмечает, что статья 12 Закона о личном статусе (№ 36, 2010 год) требует от лиц с умственными и психосоциальными заболеваниями получать судебное разрешение на вступление в брак.

**44. Комитет рекомендует государству-участнику отменить статью 12 Закона о личном статусе, с тем чтобы инвалиды могли наравне со всеми остальными осуществлять свое право вступать в брак и создавать семью на основе полного и свободного согласия.**

#### **Образование (статья 24)**

45. Комитет обращает внимание на отсутствие систематического сбора данных о зачислении детей-инвалидов как в обычные, так и в специализированные школы, а также данных об отсеве. Он обеспокоен тем, что многие дети-инвалиды не получают качественного образования наравне с другими детьми. Он также обеспокоен отсутствием у учителей надлежащей подготовки, позволяющей вести общедоступное преподавание математики и информатики, в результате чего глухие и слепые учащиеся оказываются лишены возможности изучать эти предметы.

**46. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) признать инклюзивное образование в качестве руководящего принципа системы образования в соответствии с его замечанием общего порядка № 4 (2016) о праве на инклюзивное образование;**

**b) принять проект закона о национальном плане действий по развитию инклюзивного образования и привлечь инвалидов, а конкретнее - детей, к его принятию и осуществлению через представляющие их организации<sup>3</sup>;**

**c) выделять достаточные финансовые и людские ресурсы для предоставления индивидуальной поддержки и обеспечения разумного приспособления, с тем чтобы дети-инвалиды, в том числе дети с интеллектуальными расстройствами, могли получать качественное инклюзивное образование по всем предметам<sup>4</sup>;**

**d) обеспечить систематизированный сбор данных о зачислении детей-инвалидов в обычные и специализированные школы, а также об их отсеве в разбивке по возрасту, полу, инвалидности и месту проживания.**

#### **Здоровье (статья 25)**

47. Комитет с обеспокоенностью отмечает ограничения, с которыми сталкиваются инвалиды, особенно страдающие психосоциальными и неврологическими расстройствами, при оформлении полисов частного медицинского страхования. Он также обеспокоен недостаточной профессиональной подготовкой медицинского персонала по вопросам прав человека инвалидов, в частности лиц с интеллектуальными и/или психосоциальными расстройствами.

<sup>3</sup> См. CRC/C/JOR/CO/4-5, пункт 42.

<sup>4</sup> См. A/HRC/25/9, пункт 118.114.

48. В соответствии со статьей 25 Конвенции и целью 3 Целей в области устойчивого развития Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять законодательство, в котором признавалось бы право инвалидов на получение любых услуг частного медицинского страхования, предоставляемых частными страховыми компаниями, наравне со всеми остальными лицами;
- б) включить основанную на уважении прав человека концепцию инвалидности в программу подготовки всех медицинских специалистов, сделав особый упор на необходимость получения от всех инвалидов без исключения свободного, предварительного и осознанного согласия на оказание медицинских услуг и на лечение.

#### **Труд и занятость (статья 27)**

49. Комитет с глубокой обеспокоенностью отмечает высокий уровень безработицы (76%) среди инвалидов в государстве-участнике. Он озабочен сохранением дискриминационных законов и норм регулирования, в том числе статьи 13 Закона о труде 2010 года, приложения (№ 1) к Закону о системе медицинских комитетов (Закон № 58, 1977 год) и соответствующего подзаконного акта (№ 13, 2014 год), а также статьи 4 Положения о гражданской службе (№ 30, 2007 год), которая препятствует трудоустройству лиц с определенными формами инвалидности. Комитет также обеспокоен дискриминацией при найме инвалидов, в частности женщин-инвалидов.

50. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) отменить дискриминационное законодательство и нормы регулирования, отказаться от концепции «медицинской пригодности» и индивидуально оценивать соответствие каждого отдельного кандидата правомерным профессиональным требованиям;
- б) пропагандировать среди работодателей и широкой общественности право инвалидов на труд;
- с) поощрять более активное трудоустройство инвалидов в частном и государственном секторах, используя в том числе меры позитивной дискриминации и принимая нормативы разумного приспособления.

#### **Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)**

51. Комитет с обеспокоенностью отмечает низкий уровень жизни инвалидов.

52. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии со статьей 28 Конвенции и задачей 10.2 Целей в области устойчивого развития активизировать усилия по повышению уровня жизни инвалидов, поддерживая, в частности, их права на социальную интеграцию и самообеспеченность и действуя в соответствии с добровольным обязательством, взятым на себя государством-участником в 2013 году в рамках универсального периодического обзора<sup>5</sup>.

53. Комитет обращает внимание на отсутствие практики систематического сбора данных об инвалидах, получающих финансовую помощь на цели улучшения жилищных условий и адаптации жилья к их потребностям, а также о масштабах бедности среди инвалидов.

54. Комитет рекомендует государству-участнику в тесном сотрудничестве с организациями инвалидов обеспечить систематический сбор и регулярное обновление должным образом дезагрегированных данных, включая статистические и исследовательские данные, о масштабах бедности среди инвалидов и о численности инвалидов, получающих финансовую помощь

<sup>5</sup> См. A/HRC/25/9, пункты 118.112-113 и 118.115.

**на цели улучшения жилищных условий и адаптации жилья к их потребностям.**

**Участие в политической и общественной жизни (статья 29)**

55. Комитет обеспокоен тем, что, согласно имеющейся информации, предвыборные материалы редко распространяются в формате, адаптированном к потребностям слепых и лиц с интеллектуальными расстройствами, а избирательные участки часто оказываются физически недоступны для инвалидов. Он также обеспокоен сообщениями о малом числе инвалидов, претендующих на должности в государственной службе.

56. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) обеспечить путем принятия мер законодательного и иного характера доступность бюллетеней, агитационных материалов и избирательных участков для инвалидов, а также разрешить оказание помощи инвалидам при голосовании каким-либо лицом по их выбору;
- b) поощрять участие инвалидов, особенно лиц с сенсорными и умственными расстройствами, в гражданских и политических процессах.

**Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)**

57. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник неratифицировало Марракешский договор для облегчения доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, который направлен на обеспечение доступности опубликованных материалов для слепых, лиц с нарушениями зрения и тех, кто сталкивается с иными трудностями в восприятии печатной информации.

58. **Комитет обращается к государству-участнику с призывом принять все надлежащие меры для скорейшей ратификации и осуществления Марракешского договора.**

**C. Конкретные обязательства (статьи 31–33)**

**Статистика и сбор данных (статья 31)**

59. Комитет обращает внимание на отсутствие практики систематического сбора актуальной информации, в том числе дезагрегированных соответствующим образом статистических и исследовательских данных, которые помогли бы в разработке и осуществлении политических мер по претворению в жизнь Конвенции.

60. **Комитет рекомендует государству-участнику тесно сотрудничать с инвалидами, представляющими их организациями и Вашингтонской группой по статистике инвалидности в целях разработки централизованной и регулярно обновляемой базы данных в разбивке по полу, возрасту, этнической принадлежности, сельскому/городскому населению и виду инвалидности, с тем чтобы способствовать разработке и осуществлению политических мер по претворению в жизнь Конвенции при должном уважении прав человека и основных свобод, этических норм, правовых гарантий, требований защиты данных, конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни.**

**Международное сотрудничество (статья 32)**

61. Комитет отмечает, что права инвалидов не получают должного учета в национальной деятельности по претворению в жизнь и мониторингу осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

62. Комитет рекомендует государству-участнику наладить тесное сотрудничество с инвалидами через их представительные организации, с тем чтобы обеспечить учет их прав в процессе претворения в жизнь и мониторинга осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

#### **Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)**

63. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие независимого национального механизма мониторинга, предусмотренного в пункте 2 статьи 33 Конвенции.

64. Комитет рекомендует государству-участнику создать независимый механизм контроля за осуществлением Конвенции в соответствии с пунктом 2 статьи 33 и принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), выделить достаточные ресурсы для обеспечения его функционирования и гарантировать участие в нем инвалидов.

### **IV. Последующие меры**

#### **Распространение информации**

65. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой в течение 12 месяцев после принятия настоящих заключительных замечаний в соответствии с пунктом 2 статьи 35 Конвенции представить информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 18 (насилие в отношении детей-инвалидов) и 35 (защита личной целостности) выше.

66. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой выполнить рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику препроводить заключительные замечания для рассмотрения и принятия решений членам правительства и парламента, должностным лицам соответствующих министерств и судебных органов и членам соответствующих профессиональных групп, таких как работники образования, медики и юристы, а также местным органам власти и средствам массовой информации с использованием современных стратегий социальной коммуникации.

67. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества, в частности организации инвалидов, к подготовке его периодического доклада.

68. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой широко распространить настоящие заключительные замечания, в том числе среди неправительственных организаций и организаций, представляющих интересы инвалидов, а также среди самих инвалидов и членов их семей, на национальных языках и языках меньшинств, включая язык глухонемых, и в доступных форматах, включая удобный для чтения формат, а также разместить их на сайте правительства, посвященном правам человека.

#### **Следующий периодический доклад**

69. Комитет обращается к государству-участнику с просьбой представить объединенные второй, третий и четвертый периодические доклады не позднее 30 апреля 2022 года и включить в них информацию об осуществлении настоящих заключительных замечаний.

70. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность представления вышеупомянутых докладов по упрощенной процедуре представления докладов Комитету, согласно которой Комитет готовит пе-

**речень вопросов не менее чем за один год до установленной даты представления доклада государства-участника. Ответы государства-участника на такой перечень вопросов являются его докладом.**

---